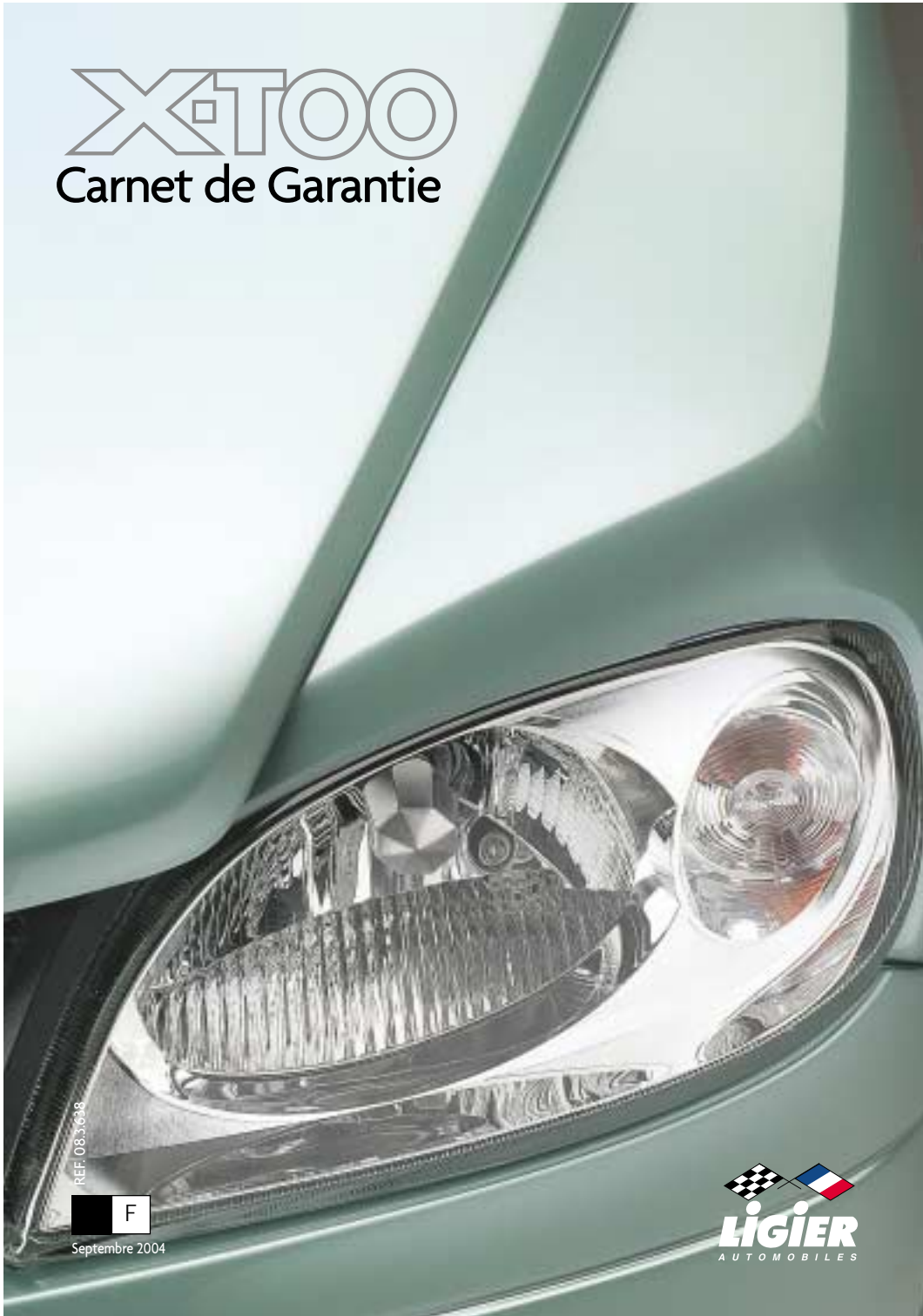


# X-T00

## Carnet de Garantie



REF: 08.3.638



Septembre 2004



## CARTE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE

Exemplaire A à retourner sous huitaine à Automobiles Ligier, 105 route d'Hauterive / 03200 ABREST

**Garantie contractuelle d'une durée de deux ans  
à compter de la date de mise en circulation initiale,  
avec une limitation de kilométrage à 30000 Km durant cette période.**

**La garantie ne sera effective qu'à la réception par Automobiles Ligier de la carte d'enregistrement dûment complétée par l'acheteur et le distributeur agréé vendeur dans les 8 jours qui suivent la livraison.**

### Identité du véhicule

Type : \_\_\_\_\_ Modèle : \_\_\_\_\_  
N° de série : V J R J S \_\_\_\_\_  
N° moteur : \_\_\_\_\_ Couleur : \_\_\_\_\_  
Date de première mise en circulation : \_\_\_\_\_

### Identité du client

Mr  Mme  Mlle  Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Date de naissance : \_\_\_\_\_ N° de téléphone : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

### Date de début de garantie (livraison)

\_\_\_\_\_

### Date de fin de garantie

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur agréé vendeur

Date et signature

Je demande à bénéficier de la garantie  
aux conditions figurant dans le carnet joint  
et reconnais avoir reçu la carte  
d'enregistrement de garantie.

A .....  
Le .....

Signature du client

## CARTE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE

Exemplaire B revenant au distributeur/vendeur

**Garantie contractuelle d'une durée deux ans  
à compter de la date de mise en circulation initiale,  
avec une limitation de kilométrage à 30000 Km durant cette période.**

**La garantie ne sera effective qu'à la réception par Automobiles Ligier de la carte d'enregistrement dûment complétée par l'acheteur et le distributeur agréé vendeur dans les 8 jours qui suivent la livraison.**

### Identité du véhicule

Type : \_\_\_\_\_ Modèle : \_\_\_\_\_  
N° de série : V J R J S \_\_\_\_\_  
N° moteur : \_\_\_\_\_ Couleur : \_\_\_\_\_  
Date de première mise en circulation : \_\_\_\_\_

### Identité du client

Mr  Mme  Mlle  Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Date de naissance : \_\_\_\_\_ N° de téléphone : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

### Date de début de garantie (livraison)

\_\_\_\_\_

### Date de fin de garantie

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur agréé vendeur

Date et signature

Je demande à bénéficier de la garantie  
aux conditions figurant dans le carnet joint  
et reconnais avoir reçu la carte  
d'enregistrement de garantie.

A .....  
Le .....

Signature du client

## CARTE D'ENREGISTREMENT DE GARANTIE

Exemplaire à conserver dans le carnet de garantie

**Garantie contractuelle d'une durée deux ans  
à compter de la date de mise en circulation initiale,  
avec une limitation de kilométrage à 30000 Km durant cette période.**

**La garantie ne sera effective qu'à la réception par Automobiles Ligier de la carte d'enregistrement dûment complétée par l'acheteur et le distributeur agréé vendeur dans les 8 jours qui suivent la livraison.**

### Identité du véhicule

Type : \_\_\_\_\_ Modèle : \_\_\_\_\_  
N° de série : V J R J S \_\_\_\_\_  
N° moteur : \_\_\_\_\_ Couleur : \_\_\_\_\_  
Date de première mise en circulation : \_\_\_\_\_

### Identité du client

Mr  Mme  Mlle  Nom : \_\_\_\_\_  
Prénom : \_\_\_\_\_  
Date de naissance : \_\_\_\_\_ N° de téléphone : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_  
Ville : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

### Date de début de garantie (livraison)

\_\_\_\_\_

### Date de fin de garantie

\_\_\_\_\_

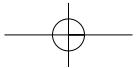
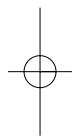
Cachet du distributeur agréé vendeur

Date et signature

Je demande à bénéficier de la garantie  
aux conditions figurant dans le carnet joint  
et reconnais avoir reçu la carte  
d'enregistrement de garantie.

A .....  
Le .....

Signature du client



# DÉFINITION DE LA GARANTIE

Tout quadricycle LIGIER neuf accompagné du carnet d'entretien :

- Est couvert par la garantie légale des vices cachés prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil.

- Bénéficie d'une garantie contractuelle **d'une durée deux ans à compter de la date de mise en circulation initiale, avec une limitation de kilométrage à 30000 Km durant cette période.**

Cette garantie est valable auprès du réseau de distributeurs dûment agréés par AUTOMOBILES LIGIER.

**Le carnet d'entretien comprend la carte d'enregistrement de garantie qui doit être entièrement complétée, tamponnée et retournée à Carte Service AUTOMOBILES LIGIER par le distributeur vendeur immédiatement à la mise en circulation. La signature du propriétaire atteste qu'il reconnaît et accepte les clauses du présent contrat.**

**Dans le cas où cette carte d'enregistrement de garantie ne serait pas retournée, la garantie ne peut être appliquée.**

- La qualité du rodage dépendra la longévité de votre Ligier.
- Contrôler fréquemment le niveau d'huile.
- Le carnet d'entretien doit être présenté à tout distributeur AUTOMOBILES LIGIER agréé pour toute opération d'entretien ou de demande d'application de la garantie. Les entretiens et vidanges étant obligatoires pour conserver le droit à la garantie, ils doivent être certifiés par le distributeur.

# CONDITIONS DE LA GARANTIE

La garantie AUTOMOBILES LIGIER s'applique au véhicule. Par conséquent, le transfert de sa propriété ne modifie pas les conditions d'application de cette garantie.

Pour bénéficier de la garantie, l'utilisateur doit obligatoirement présenter le carnet de garantie dûment rempli qui justifie que les opérations d'entretien préconisées par le constructeur ont été effectuées (avec une tolérance de plus ou moins 200 Km par rapport au kilométrage initialement prévu).

La garantie AUTOMOBILES LIGIER s'applique pour l'élimination à titre gratuit (pièces et main d'œuvre) de toute défectuosité de matière ou de construction constatée dans les conditions suivantes :

- Les travaux de garantie doivent être effectués sous la responsabilité et dans les ateliers d'un distributeur AUTOMOBILES LIGIER.
- L'échange ou la remise en état de toute pièce reconnue défectueuse est laissé à la libre appréciation d'AUTOMOBILES LIGIER.
- Les temps de remboursement étant calculés suivant les barèmes édités par AUTOMOBILES LIGIER pour les travaux sur des véhicules d'origine en bon état, les démontages d'accessoires non d'origine ou lavage si nécessaire aux interventions en garantie seront facturés.

La garantie AUTOMOBILES LIGIER ne s'applique pas s'il est prouvé que la défectuosité constatée tient au fait que :

- Le véhicule n'a pas été entretenu normalement et que notamment les instructions concernant le traitement, l'entretien ou les soins à donner à ce dernier, qui sont prévus dans le carnet d'entretien, n'ont pas été respectées.
- Des pièces ont été montées, des modifications ou adaptations ont été effectuées sur le véhicule alors qu'elles ne sont pas autorisées ou prévues par le constructeur.
- L'utilisateur a fait réparer ou entretenir le véhicule par un atelier n'appartenant pas au réseau AUTOMOBILES LIGIER.
- Le véhicule a été utilisé de manière anormale (par exemple : participation à des compétitions sportives, surcharges même passagères, se référer au manuel d'utilisation), inutilisation prolongée du véhicule, utilisation tout terrain.
- Lorsque les avaries sont la conséquence de l'usure normale du matériel ou d'un accident de la circulation.
- Les pièces d'usure normale tel que pneumatiques, amortisseurs de



## CONDITIONS DE LA GARANTIE

suspension, câbles, ampoules, fusibles, courroies (de transmission, de distribution, de variateur et d'alternateur), plaquettes de frein, balais d'essuie glace, garnitures et tissu, disques de frein (usure, aspect), pots d'échappement par corrosion externe ou interne ... ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les batteries par défaut ou non respect des conditions d'entreposage, ne rentrent pas dans le cadre de la garantie.

- Les risques d'incendie, les détériorations résultant d'un vieillissement normal, d'un changement de teinte des surfaces peintes, des dommages sur la peinture (impact de gravillon, retombées atmosphériques, nettoyage des éléments avec : du diluant, un liquide corrosif, un nettoyeur haute pression, une chaleur trop importante), des phénomènes esthétiques n'affectant pas les performances du véhicule, des détériorations résultant d'un entreposage ou d'un mauvais transport, des avaries dues à des phénomènes naturels (grêle, inondation, etc.).

- L'utilisation d'un carburant de mauvaise qualité.

Cette garantie contractuelle ne couvre en aucun cas les ingrédients (huile, graisse, liquide de frein, liquide de refroidissement), les frais d'entretien, ainsi que ceux afférents au dépannage, remorquage, immobilisation du véhicule et frais de déplacement, panne de carburant, crevaison, dommage lié aux projections, les dégâts subis par les biens ou marchandises transportés, les dégâts déclarés après la fin de la garantie.

**IMPORTANT : l'emploi de tous systèmes de filtration non d'origine Ligier, de pièces d'un autre type ou modifiées de façon à augmenter les prestations, élimine systématiquement toute possibilité de recours en garantie.**

**De plus les modifications tendant à augmenter la puissance et les performances entraînent la responsabilité du propriétaire vis-à-vis de la loi.**

# L'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

---



INTERVENTIONS	PÉRIODICITÉ (KMS)																	
	5000	10 000	15 000	20 000	25 000	30 000	35 000	40 000	45 000	50 000	55 000	60 000	65 000	70 000	75 000	80 000	85 000	90 000
Huile moteur (1)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Huile de boîte (2)	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X
Liquide de frein (3)	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O	O	O	O	O
Liquide de refroidissement (3)	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O	O	X	O	O	O	O	O	X
Filtre à huile (1)	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O
Filtre à air (2)	O	O	X	O	O	X	O	O	X	O	O	X	O	O	X	O	O	X
Filtre à gazole (1)	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X	O	X
Courroie de distribution (3)																		X
Courroie de variateur (3)		X		X		X		X		X		X		X		X		X
Culbuteurs (3)						R						R						R
Ralenti	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Pression des pneumatiques	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

# COUPONS DE RÉVISION

---



Révision des **5000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)		<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**5000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

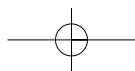
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **10000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**10000 KMS**

Châssis

V | | R | | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

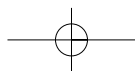
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
105, route d'Hauterive 03200 ABREST





Révision des **15000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)		<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**15000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

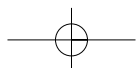
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **20000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**20000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

kms

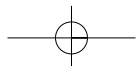
\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**

105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **25000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)		<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**25000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

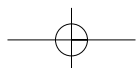
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **30000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**30000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

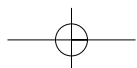
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
105, route d'Hauterive 03200 ABREST





Révision des **35000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		
Courroie de variateur (3)		
Culbuteurs (3)	<b>R</b>	
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**35000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

kms

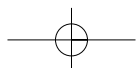
\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**

105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **40000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**40000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

kms

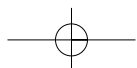
\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**

105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **45000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)		<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**45000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

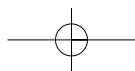
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **50000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**50000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

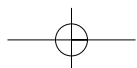
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST





Révision des **55000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)		<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**55000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

kms

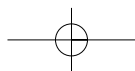
\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**

105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **60000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**60000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

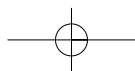
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **65000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		
Courroie de variateur (3)		
Culbuteurs (3)	<b>R</b>	
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**65000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

kms

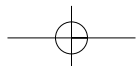
\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**

105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **70000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**70000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

kms

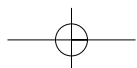
\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**

105, route d'Hauterive 03200 ABREST





Révision des **75000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)		<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
 (2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
 (3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
 (4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**75000 KMS**

Châssis

V | J | R | J | S | \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

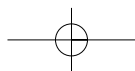
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **80000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des **80000 KMS**

Châssis

V J R J S \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

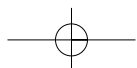
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
 105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **85000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boite (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)		
Courroie de variateur (3)		
Culbuteurs (3)		
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux  
**X** = remplacement  
**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans  
(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans  
(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans  
(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des **85000 KMS**

Châssis

V J R J S \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

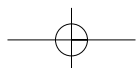
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
105, route d'Hauterive 03200 ABREST



Révision des **90000 KMS**

Date

\_\_\_\_\_

kms

\_\_\_\_\_

**INTERVENTIONS**

Huile moteur (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Huile de boîte (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de frein (3)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Liquide de refroidissement (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à huile (1)	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à air (2)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Filtre à gazole (1)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de distribution (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Courroie de variateur (3)	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>
Culbuteurs (3)		<input type="checkbox"/>
Ralenti	<b>R</b>	<input type="checkbox"/>
Pression des pneumatiques	<b>O</b>	<input type="checkbox"/>

**O** = contrôle, niveaux

**X** = remplacement

**R** = réglage, tarage, serrage

(1) ou remplacement au moins tous les ans

(2) ou remplacement au moins tous les 2 ans

(3) ou remplacement au moins tous les 3 ans

(4) ou remplacement au moins tous les 5 ans

Coupon de révision des  
**90000 KMS**

Châssis

V J R J S \_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

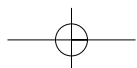
kms

\_\_\_\_\_

Cachet du distributeur

Signature du propriétaire

Partie à retourner à  
**AUTOMOBILES LIGIER**  
105, route d'Hauterive 03200 ABREST





# X-T00

## Manuel d'utilisation





## Ligier désire vous remercier

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits. Ce manuel a été conçu dans le but de vous en faire apprécier toutes les qualités.

Nous recommandons de le lire en détail avant de conduire le véhicule pour la première fois.

Vous y trouverez des informations, des conseils et des instructions pour l'emploi ; vous découvrirez aussi des particularités, des détails et des astuces qui vous convaincront de la justesse de votre choix.

Si vous en tenez compte, il vous sera facile de vous familiariser avec votre nouveau véhicule et de vous en servir pendant longtemps avec entière satisfaction.

## Le manuel

Certaines des photographies, des illustrations et des descriptions contenues dans cette notice d'entretien ne correspondent pas obligatoirement au modèle de véhicule utilisé.

Les instructions de cette notice ont été rédigées essentiellement pour fournir un guide simple et clair pour l'emploi ; vous y trouverez aussi les opérations d'entretien de base et les contrôles périodiques auxquels le véhicule doit être soumis auprès des distributeurs ou des Agents Agréés.

Le livret contient aussi les instructions pour quelques réparations simples.

Les opérations qui n'y sont pas explicitement décrites sont celles pour lesquelles il est nécessaire de disposer d'un outillage spécial et/ou de connaissances techniques spécialisées ; pour leur exécution, nous conseillons donc de vous adresser aux distributeurs ou aux Points d'Assistance Agréés.

Le texte sur fond gris ou en gras contiennent des indications importantes pour l'utilisation du véhicule et la sécurité.



# Sommaire



**Pages 5 à 10**

## VOTRE VÉHICULE **1**

- Poste de conduite **1.1**
- Tableau de bord **1.2**
- Commandes **1.3**
- Console centrale **1.4**
- Ouverture des portes et réglage des rétroviseurs **1.5**
- L'identification des clés **1.6**
- Connaissance de votre voiture **1.7**

**Pages 11 à 14**

## UTILISATION **2**

- Rodage **2.1**
- Démarrage **2.2**
- Contrôles et approvisionnement **2.3**

**Pages 15 à 26**

## ENTRETIEN **3**

- Changement d'une roue **3.1**
- Remplacement d'une lampe **3.2**
- Remplacement des fusibles et de la batterie **3.3**
- Niveau de liquide dans le circuit de freinage **3.4**
- Niveau d'huile **3.5**
- Graissage et lubrification **3.6**
- Liquide de refroidissement / filtre à air **3.7**
- Révisions **3.8**
- Entretien de la carrosserie **3.9**
- En cas de panne **3.10**

**Pages 27 à 29**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES **4**

- Caractéristiques générales **4.1**

**Pages 30 à 31**

## INDEX **5**

**Pages 32 à 35**

## SIGNALISATION ROUTIERE **6**

# Les signaux pour une conduite correcte

Les pictogrammes que vous voyez sur cette page sont très importants. Ils servent en effet à mettre en évidence des parties du livret auxquelles il est nécessaire d'accorder plus d'attention.

Comme vous pouvez le voir, chaque pictogramme se compose d'un symbole et d'une couleur distincte qui facilitent la localisation des différents sujets.



## **SÉCURITÉ DES PERSONNES ATTENTION.**

Le manque de respect partiel ou total envers ces prescriptions peut représenter une source de danger pour la sécurité des personnes



## **SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT**

Indique le comportement correct pour que l'utilisation du véhicule ne porte pas préjudice à l'environnement.



## **INTÉGRITÉ DU VÉHICULE ATTENTION!**

Le manque de respect partiel ou total envers ces prescriptions peut entraîner de sérieux dommages au véhicule et parfois même la déchéance de la garantie.

# 1

## VOTRE VÉHICULE

Poste de conduite	<b>1.1</b>
Tableau de bord	<b>1.2</b>
Commandes	<b>1.3</b>
Console centrale	<b>1.4</b>
Ouverture des portes et réglage des rétroviseurs	<b>1.5</b>
L'identification des clés	<b>1.6</b>
Connaissance de votre voiture	<b>1.7</b>

# 1.1

## Poste de conduite



Photo 1

- A. Contacteur principal à clé à 4 positions
- B. Commodo indicateur de direction, phare et avertisseur sonore
- C. Tableau de bord digital
- D. Volant
- E. Commodo essui-glace avant et arrière
- F. Console centrale
- G. Levier d'inverseur marche AV./AR.
- H. Pédale d'accélérateur
- I. Pédale de frein
- J. Espace de rangements "1-2-3-4"
- K. Bouton de réglage hauteur des phares (4 positions)



Photo 2

Ouverture du hayon arrière par tirette (montant de porte gauche)



Photo 3

Tiroir coulissant sous le siège conducteur

Poste de conduite

1.1

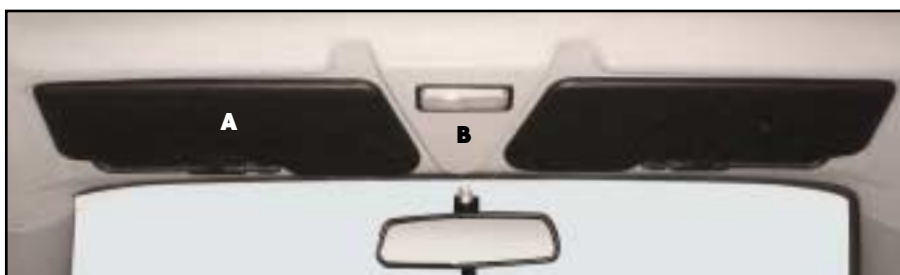


Photo 1

**A.** Pare soleil conducteur, avec poche pour papiers et possibilité de déplacement latéral pour protéger le conducteur des reflets.

**B.** Plafonnier intérieur, avec ampoule de 12V – 5W avec culot à baïonnette. 3 positions (photo 1).

Position 1 (basculé vers l'arrière) : la lumière s'allume à l'ouverture de l'une des portières et s'éteint à leur fermeture.

Position 2 (milieu) : La lumière est allumée en permanence.

Position 3 (basculé vers l'avant) : La lumière reste toujours éteinte

**C.** Pare-soleil passager, avec miroir et possibilité de rotation latérale (photo 1).

**D.** Appui-tête réglable en hauteur. Pour le monter, il suffit de tirer vers le haut ; pour le baisser, il faut agir sur le levier "1" montré sur photo 3.

**E.** Accrochage ceintures de sécurité "2" (photo 4).

**F.** Manette de réglage du siège conducteur "3". Tirer cette manette côté extérieur (gauche) pour déplacer le siège dans la position voulue (photo 2). Lacher la manette pour bloquer



Photo 2

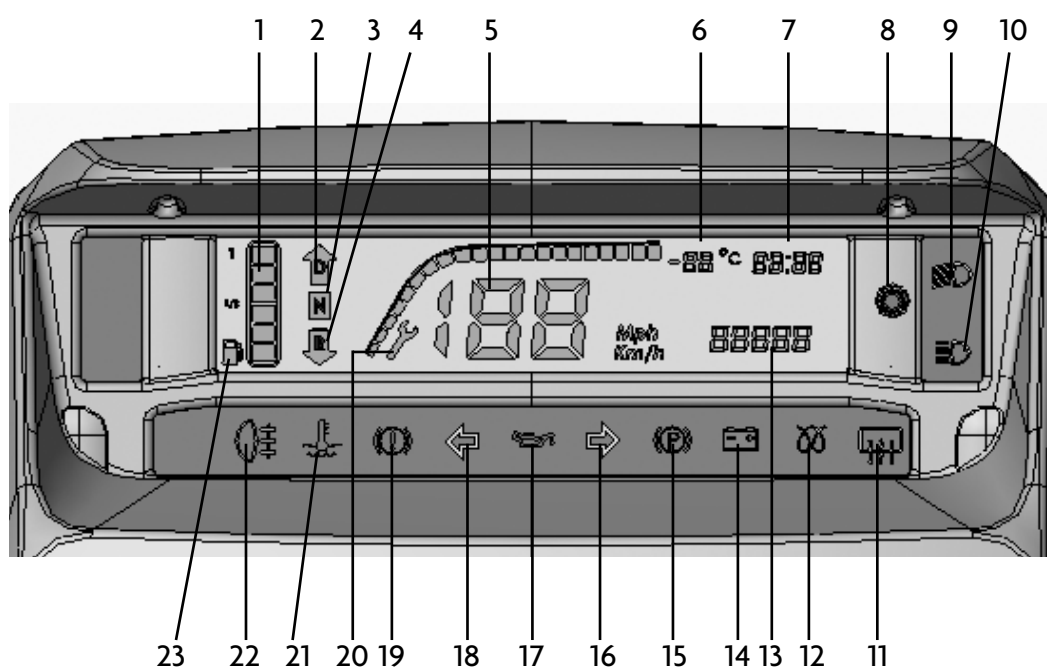


Photo 3



Photo 4

## 1.2 Tableau de bord digital



- |  |  |
|--|--|
| <b>1.</b> Indicateur niveau de jauge à carburant         | <b>13.</b> Indicateur kilomètre journalier                                       |
| <b>2.</b> Indicateur de marche avant                     | <b>14.</b> Indicateur charge batterie  |
| <b>3.</b> Indicateur point mort                          | <b>15.</b> Indicateur frein de parking   |
| <b>4.</b> Indicateur marche arrière                      | <b>16.</b> Indicateur clignotant droit   |
| <b>5.</b> Indicateur de vitesse                          | <b>17.</b> Indicateur pression d'huile   |
| <b>6.</b> Indicateur de température extérieure           | <b>18.</b> Indicateur clignotant gauche  |
| <b>7.</b> Horloge  | <b>19.</b> Indicateur d'usure des plaquettes<br>et du niveau du liquide de frein |
| <b>8.</b> Remise à zéro compteur kilométrique journalier | <b>20.</b> Indicateur de vidange   |
| <b>9.</b> Indicateur feux de croisement                  | <b>21.</b> Indicateur température d'eau  |
| <b>10.</b> Indicateur de phare                           | <b>22.</b> Indicateur feu de brouillard arrière                                  |
| <b>11.</b> Indicateur de dégivrage de la lunette arrière | <b>23.</b> Indicateur de réserve carburant                                       |
| <b>12.</b> Indicateur de préchauffage                    |  |



## Tableau de bord digital

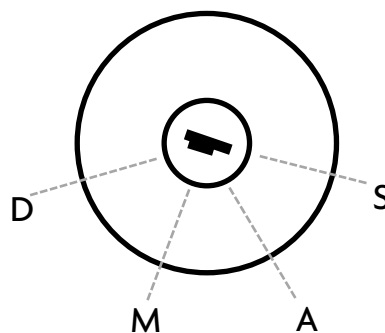
## 1.2

**RÉGLAGE DE L'HORLOGE**

- Mettre la clé de démarrage sur la position **ACC** (Accessoire).
- Le kilométrage restant avant vidange apparaît.
- Appuyer sur le bouton "8" du tableau de bord pendant 5 secondes : l'horloge apparaît et les chiffres des heures clignotent.
- Un appui court (inférieur à 1 seconde) sur le bouton "8" permet d'incrémenter les chiffres des heures.
- Un appui long (supérieur à 3 seconde) sur le bouton "8" permet de passer aux chiffres des minutes qui clignotent.
- Un appui court sur le bouton "8" permet alors d'incrémenter les chiffres des minutes.
- Un appui long validera les modifications effectuées.

**KILOMÉTRAGE TOTAL ET PARTIEL**

- Lorsque la clé est en position **APC** (véhicule en marche), l'affichage indique le kilométrage total du véhicule.
- Un appui court sur le bouton "8" du tableau de bord permet de visualiser le kilométrage partiel. Un appui long sur le bouton "8" permet alors de remettre à zéro le kilométrage partiel.
- Un appui court revient au kilométrage total.

**Position de la clé sur Neiman**

- S** . Stop/arrêt moteur
- A** . **(ACC)** Accessoire
- M** . **(APC)** + après contact
- D** . Démarrage

# 1.3

## Les commandes

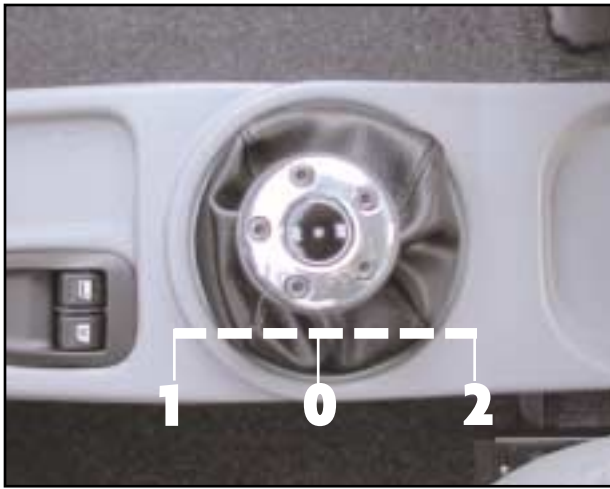


Photo 1



Photo 2




Photo 3

### A. LEVIER INVERSEUR DE MARCHÉ (Photo 1)

1. Marche avant.
0. Point mort.
2. Marche arrière.

### B. FREIN À MAIN (Photo 1)

 **LORS DE CHAQUE ARRÊT PROLONGÉ DU VÉHICULE, IL EST IMPORTANT D'ACTIONNER LE FREIN À MAIN.**

### C. INVERSEUR CODE / PHARE (Photo 2)

Les positions d'utilisation des feux de position et de croisement sont indiquées sur les leviers.

Pour utiliser les feux de route, tirer le levier vers vous ; si l'interrupteur d'éclairage se trouve en position éteint, cette opération permet d'effectuer « un appel de phare » des feux de route. En revanche, si l'interrupteur se trouve sur la position feux de croisement, cette opération permet d'allumer / d'éteindre les feux de route.

Appuyer sur le levier vers la droite pour actionner l'avertisseur sonore.

### D. INTERRUPTEUR DE LAVE-GLACE (Photo 3)

Les différentes fonctions de ce levier sont illustrées sur l'interrupteur. Il est essentiel de maintenir les balais en bon état ; si ceux-ci ne sont plus en mesure de chasser l'eau du pare brise, les remplacer.

 **NE PAS FAIRE FONCTIONNER LES BALAIS SUR UN PARE BRISE SALE ET SEC. UTILISER TOUJOURS LE LIQUIDE DU LAVE-GLACE AVANT D'ACTIONNER LES ESSUIES-GLACES AFIN DE NE PAS RAYER LE PARE-BRISÉ.**

## 1.4

### Console centrale

- A.** Vide-poches
- B.** Logement pour autoradio
- C.** Bouches d'aération rotatives
- D.** Interrupteur ventilateur à 3 vitesses
- E.** Levier directionnel pour l'air
- F.** Levier de réglage de la température de l'air
- G.** Interrupteur feux de détresse
- H.** Interrupteur de chauffage lunette arrière
- I.** Interrupteur antibrouillard arrière
- J.** Allume cigare
- K.** Cendrier
- L.** Bouton de réglage hauteur des phares (4 positions)
- M.** Interrupteurs lève-vitre électrique



## Ouverture des portes/Réglage des rétroviseurs

# 1.5

**A.** Poignée extérieure ouverture portière (Photo 1).

**B.** Poignée intérieure d'ouverture portière . (Photo 2).

**C.** Levier de réglage rétroviseur extérieur (Photo 3).

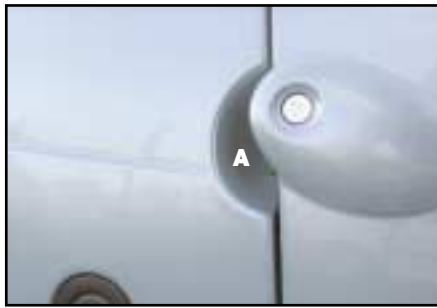


Photo 1



Photo 2



Photo 3

### OUVERTURE DU CAPOT AVANT

**D.** Commande d'ouverture de capot avant, situé sous la planche de bord côté gauche. Tirer cette commande pour débloquer le capot avant (Photo 4).

- Pousser le levier de serrure "1" afin de libérer le capot avant (Photo 5).
- Lever le capot, déclipser la béquille "2" de l'agrafe de fixation "3" (Photo 6).
- Placer l'extrémité pliée de la béquille "4" dans le logement "5" de la garniture plastique (Photo 7).
- Rabaisser le capot avant.

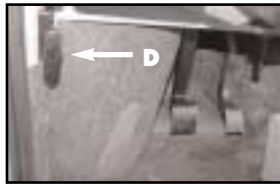


Photo 4



Photo 5



Photo 6

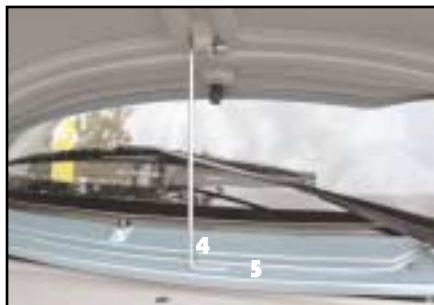


Photo 7

## 1.6

### Identification & clés

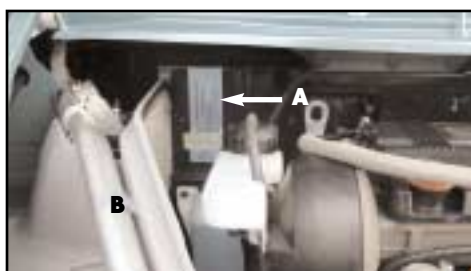


Photo 1



Photo 2

#### IDENTIFICATIONS VEHICULE

Chaque voiture est identifiée par deux code :

**A** - La plaquette indiquant le numéro de série se trouve sous le capot (photo. 1).

**B** - Le numéro de châssis est poinçonnée sur le tube avant droit du châssis.

Les caractéristiques du moteur sont indiquées sur une plaquette appliquée au bloc moteur, dans la zone du support moteur avant.

**C** - Pour toute réclamation éventuelle ou commande de pièces détachées, indiquer le numéro de châssis et C.A.

#### LES CLES

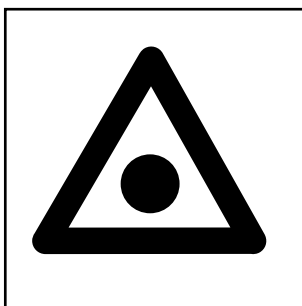
Le véhicule est livré avec deux paires de clés. Une pour le démarrage "1" et l'autre pour l'ouverture / fermeture des portières "2" et le bouchon du carburant. (photo 2).

# 2

## UTILISATION

Rodage	<b>2.1</b>
Démarrage	<b>2.2</b>
Contrôles et approvisionnement	<b>2.3</b>

## 2.1 Rodage



**PENDANT LES PREMIERS 500 KM :**

- ÉVITER LES ACCÉLÉRATIONS TROP BRUSQUES ET LES FREINAGES TROP ÉNERGIQUES.
- CONTRÔLER FRÉQUEMMENT LE NIVEAU D'HUILE.
- EFFECTUER À 5000 KM LA PREMIÈRE RÉVISION (VOIR PAGE 23)
- EN PÉRIODE DE GEL SE CONFORMER AUX PRESCRIPTIONS DE LA PAGE 14



## Démarrage

# 2.2

### MISE EN ROUTE MOTEUR (Photo 1)

1. s'assurer que le levier d'inverseur de marche est au point mort "N" sur le levier et "N" affiché au tableau de bord).
2. Bloquer le frein de stationnement "2".
3. Mettre le contact. Si une vitesse est enclenchée, un bip retenti. Mettre alors le levier d'inverseur au point mort.
4. Attendre que le voyant de préchauffage s'éteigne.
5. Actionner le démarreur dans les 6 secondes après extinction du voyant de préchauffage. 2 bips retentissent si le démarrage n'a pas été effectué dans le laps de temps. Renouveler alors l'opération.

*Si le moteur ne démarre pas immédiatement, renouveler l'opération.*

**IMPORTANT : s'assurer, lorsque le moteur tourne, de l'extinction du voyant de pression d'huile.**

### ARRÊT MOTEUR

1. mettre le véhicule au point mort ("N")
2. Couper le contact
3. Attendre l'arrêt du moteur
4. Tirer le frein à main

### DÉMARRAGE DU VÉHICULE

1. moteur démarré, mettre le levier d'inverseur en position de marche, sans appuyer sur l'accélérateur.
2. Desserrer le frein à main.
3. Accélérer progressivement



Photo 1

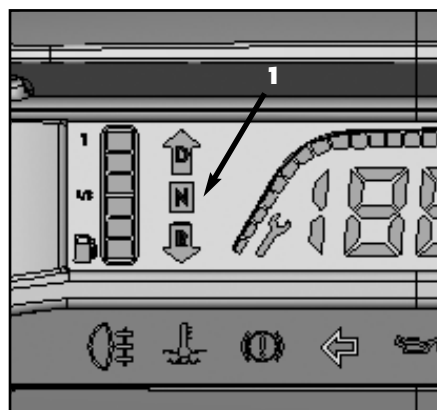


Photo 2

**ATTENTION : le moteur ne peut pas démarrer si une vitesse est enclenchée. (alerte par signal sonore)**

**⚠ LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT SONT TOXIQUES. NE PAS EFFECTUER CES OPÉRATIONS DANS DES LOCAUX FERMÉS.**

## 2.3

### Contrôle et approvisionnement

#### MOTEUR

Carburant : utiliser exclusivement le gazole du commerce, contenance du réservoir : 17 l.

#### IMPORTANT

**En période de gel, additionner au gazole de l'antigel spécial en proportion préconisée sur le flacon.**



**⚠ AVANT D'EFFECTUER L'APPROVISIONNEMENT EN CARBURANT, COUPER IMPERATIVEMENT LE MOTEUR. LES CARBURANTS SONT INFLAMMABLES. EVITER DE RENSER DU CARBURANT SUR UN MOTEUR CHAUD. NE PAS S'APPROCHER DE LA TRAPPE DE RESERVOIR AVEC UNE FLAMME LIBRE OU UNE CIGARETTE ALLUMEE : DANGER D'INCENDIE. EVITER AUSSI D'APPROCHER LE VISAGE TROP PRES DE LA TRAPPE, AFIN DE NE PAS INHALER DE VAPEURS NOCIVES. NE PAS UTILISER DE TÉLÉPHONE PORTABLE LORS DE L'APPROVISIONNEMENT EN CARBURANT.**

# 3

## ENTRETIEN

Changement d'une roue	<b>3.1</b>
Remplacement d'une lampe	<b>3.2</b>
Remplacement des fusibles et de la batterie	<b>3.3</b>
Niveau de liquide dans le circuit de freinage	<b>3.4</b>
Niveau d'huile de boîte	<b>3.5</b>
Graissage et lubrification	<b>3.6</b>
Circuit de refroidissement	<b>3.7</b>
Révisions	<b>3.8</b>
Entretien de la carrosserie	<b>3.9</b>
Pannes eventuelles	<b>3.10</b>

## 3.1 Changement d'une roue

**PRESSIION DES PNEUMATIQUES**  
 Avants et arrières : **1,3 bars**  
 Roue de secours : **2 bars**



Photo 1



Photo 2

### CHANGEMENT D'UNE ROUE

- La roue de secours "1" se trouve sous le coffre arrière (Photo 1).
- Le cric "2", la manivelle "3" et l'écrou d'accessibilité de la roue de secours "4" se trouve sous le tapis de coffre (Photo 2).
- Les deux points d'appui du cric sont situés sur la traverse avant du châssis **A** (Photo 3).

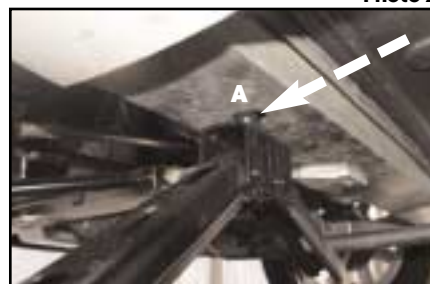


Photo 3

1. Desserrer l'écrou d'accessibilité "4" à l'aide de la manivelle "3". Débloquer la roue de secours "1".
2. Débloquer les écrous de roue à l'aide de la manivelle "3", frein à main serré.
3. Placer le cric "2" à l'emplacement prévu à cet effet sur le châssis en insérant l'ergot du cric dans le trou prévu à cet effet et lever le véhicule.
4. Oter la roue défectueuse et placer la roue de secours, placer les écrous de roue et serrer légèrement.
5. Reposer le véhicule à terre et serrer les écrous de roue.

**Une pression incorrecte provoque une usure accélérée des pneus et rend le véhicule instable et donc dangereux pour la conduite.**

**L'épaisseur de la chape de doit pas être inférieure à 1 mm.**

**EXAMINER FRÉQUEMMENT L'ÉTAT DES PNEUMATIQUES, UNE USURE ANORMALE PEUT ÊTRE DUE À UN TRAIN AVANT DÉRÉGÉ.**

**LA ROUE DE SECOURS N'EST DESTINÉE QU'À UNE UTILISATION PROVISOIRE ET DE COURTE DURÉE. SI L'ON DOIT MONTER CETTE ROUE À CAUSE D'UNE CREVAISON, IL FAUT DONC LA REMPLACER AUSSI VITE QUE POSSIBLE PAR LA ROUE NORMALE.**

**APRÈS LE MONTAGE DE LA ROUE DE SECOURS, IL FAUT VÉRIFIER LA PRESSIION DE GONFLAGE DES PNEUS. LA PRESSIION DOIT ATTEINDRE 1,3 BARS.**

**LORSQUE LA ROUE DE SECOURS EST MONTÉE IL NE FAUT PAS DÉPASSER 35 KM/H, IL FAUT ÉVITER LES ACCÉLÉRATIONS À PLEINS GAZ, DES FREINAGES BRUSQUES ET NE PAS PRENDRE LES TOURNANTS À VIVE ALLURE.**

## Remplacement d'une lampe

## 3.2

**PHARE AVANT (photo 1 et 2), sous capot avant**

Remplacement de la veilleuse :

1. Par l'orifice prévue dans l'aile avant, débrancher le connecteur du porte ampoule "1".
2. Tourner le porte ampoule "1" tout en tirant légèrement jusqu'à ce que celui-ci sorte de son logement.
3. Tirer sur l'ampoule pour l'enlever.



Photo 1

Remplacement du clignotant :

1. Par l'orifice prévue dans l'aile avant, débrancher le connecteur du porte ampoule "2".
2. Tourner le porte ampoule "2" tout en tirant légèrement jusqu'à ce que celui-ci sorte de son logement.
3. Tourner l'ampoule d'1/4 de tour vers la gauche.

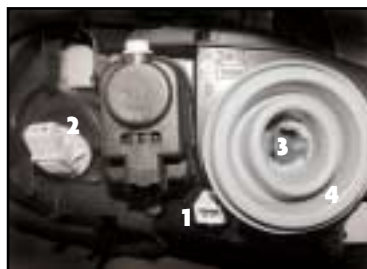


Photo 2

Remplacement du code / phare :

1. Par l'orifice prévue dans l'aile avant, débrancher le connecteur du culot de l'ampoule "3".
2. Dégager le capuchon caoutchouc protecteur "4".
3. Décrocher le ressort de maintien de l'ampoule.
4. Changer l'ampoule.
5. Replacer le ressort, le capuchon caoutchouc et le connecteur.



Photo 3

**BLOC OPTIQUE ARRIERE (photo 3)**

Remplacement recul, clignotant, stop, anti-brouillard :

1. Ôter les 2 vis de fixation du bloc "5".
2. Retirer l'ampoule défectueuse et la remplacer.
3. Revisser les 2 vis de fixation "5".

**ECLAIRAGE DE PLAQUE MINERALOGIQUE (photo 4)**

1. A l'aide d'un tournevis plat, ôter le capuchon transparent "6" en plaçant la pointe du tournevis dans l'une des deux encoches de chaque côté du capuchon et lever légèrement.
2. Remplacer l'ampoule et reposer le capuchon.



Photo 4

## 3.3

### Remplacement des fusibles et de la batterie



Photo 1

#### FUSIBLES

En l'absence d'alimentation électrique, contrôler en premier lieu les fusibles situés sous le tableau de bord, derrière la moquette côté passager (photo 1).

#### BATTERIE

La batterie est située sous le siège passager (photo 2).

- Tension : 12Volts
- Capacité : 50Ah

En cas d'accident, isoler la batterie en débranchant la borne + (rouge).

**Attention, en cas de démontage / remontage de la batterie, bien respecter les polarités + et - ainsi que les couleurs de cable. Une inversion des polarités entraine un risque d'explosion de la batterie avec des projections d'acide.**



Photo 2

1	Essuie-glace avant et arrière, ventilation chauffage	15A
2	Contact moteur, warning, tableau de bord	10A
3	Marche AR, dégivrage AR, stop	10A
4	Lèves vitre électrique, relais alternateur	25A
5	Ventilation, refroidissement	15A
6	Phares, codes, veilleuse, clignotants, avertisseur sonore	15A
7	Fermeture centralisée, montre, plafonnier	15A
8	Préchauffage (suivant modèle)	25A
9	Alimentation batterie, tableau de bord	5A



**LA BATTERIE CONTIENT DES SUBSTANCES DANGEREUSES POUR L'ENVIRONNEMENT. LORS D'UN REMPLACEMENT DE CELLE-CI, ADRESSERVOUS A UN POINT D'ASSISTANCE AGREE LIGIER QUI EST EQUIPE POUR LE TRAITEMENT DANS LE RESPECT DE LA NATURE ET DES NORMES IMPOSEES PAR LA LOI.**

## Niveau de liquide dans le circuit de freinage

### 3.4



#### **RÉSERVOIR LIQUIDE DE FREIN**

Le bocal de liquide de frein est situé sous le capot avant côté droit.

Le niveau visible par transparence ne doit pas descendre en dessous du repère minimum « MIN » du bocal. Compléter s'il y a lieu avec le liquide de frein approprié à ce véhicule.

**Remplacer le liquide de freins tous les 50000 Km ou tous les 3 ans par un produit de type LF4.**

## 3.5

### Niveau d'huile de boîte



Photo 1

#### BOÎTE DE VITESSE (photo 1)

La boîte de vitesse est située sous le moteur.

Sa capacité est de 0,6 Litres  
(Huile type 85W/90)

Contrôler fréquemment le niveau d'huile.  
Compléter s'il y a lieu avec de l'huile de  
boîte de vitesse appropriée à ce véhicule.

- A. Bouchon de vidange "1".
- B. Remplissage "2"
- C. Contrôle du niveau "3"

**Faire fonctionner la boîte avec des lubrifiants inadéquats, accélère l'usure des organes en mouvement et peut donner lieu à d'importants dommages.**

**Attention, mettre une quantité d'huile insuffisante ou trop importante peut engendrer une casse de la boîte de vitesse.**



**L'huile usagée contient des substances dangereuses pour l'environnement.**

Pour la vidange du moyeu, nous conseillons de s'adresser à un POINT D'ASSISTANCE AUTORISÉ LIGIER qui est équipé pour l'écoulement des huiles usagées dans le respect de l'environnement et des normes imposées par la loi.



## Niveau d'huile moteur

# 3.5



Photo 2

### MOTEUR : GRAISSAGE - LUBRIFICATION (photo 2-3)

La capacité d'huile moteur est de 1,4 Litres.  
(Huile type 5W/40)

Contrôler fréquemment le niveau d'huile.  
Compléter s'il y a lieu avec de l'huile  
moteur appropriée à ce véhicule.

**1.** jauge niveau d'huile "4" (photo 2). Le  
niveau doit apparaître entre le repère « min  
» et le repère « max » pour un fonction-  
nement normal du véhicule.

**2.** bouchon de remplissage d'huile "5"  
(photo 2).

**3.** Filtre à huile "6" (photo 2).

La vidange du moteur doit être effectuée  
par aspiration à l'aide d'un appareil homo-  
logué (photo 4-5).

**Vidanger l'huile moteur  
tous les 5 000 Km ou tous les ans.**

**Attention, mettre une quantité d'huile  
insuffisante ou trop importante peut  
engendrer une casse moteur.**

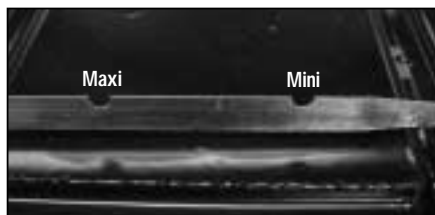


Photo 3



Photo 4



Photo 5

## 3.6

### Graissage / lubrification



Photo 4

#### **BOCAL LIQUIDE LAVE GLACE (photo 4)**

Le bocal "A" est situé sous la capot avant, côté gauche, fixé contre la cloison.

Faire le plein avec un mélange d'eau déminéralisée et de liquide lave glace.

#### **VARIATEURS (photo 5)**

La courroie de variateur doit être remplacée tous les 10 000 km ou tous les 3 ans.



Photo 5

**IMPORTANT : ne pas utiliser de graisse pour nettoyer ou lubrifier les variateurs ou la courroie. Ceux-ci travaillent « à sec ».**

#### **DEMI-ARBRES de ROUE (Fig 6)**

Les cardans ne nécessitent aucun entretien ou graissage particulier.

Vérifier les soufflets de protection tous les 5000 km. Des projections peuvent endommager ceux-ci.



Photo 6

#### **DIRECTION (photo 7)**

La crémaillère de direction ne nécessite aucun entretien ou graissage particulier.

Vérifier les soufflets de protection tous les 5000 km. Des projections peuvent endommager ceux-ci.



Photo 7

## Liquide de refroidissement / filtre à air

# 3.7

### LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Le bocal de liquide de refroidissement est situé sous le capot avant, côté gauche. Le circuit de refroidissement contient 4 Litres de liquide.

La protection du liquide doit être : -25°C.  
(type LR 25)

### Ne pas mettre de liquide de type "rouge"

Le niveau visible par transparence ne doit pas dépasser le repère « MAXI » situé en bas du bocal. Si le niveau est trop bas, vérifier, en appliquant une pression sur la durite, le niveau du liquide. Compléter s'il y a lieu avec du liquide de refroidissement jusqu'au repère.

S'il manque fréquemment du liquide de refroidissement, parlez-en à votre distributeur agréé LIGIER.

ATTENTION : la vérification du niveau de liquide doit être effectué moteur froid.

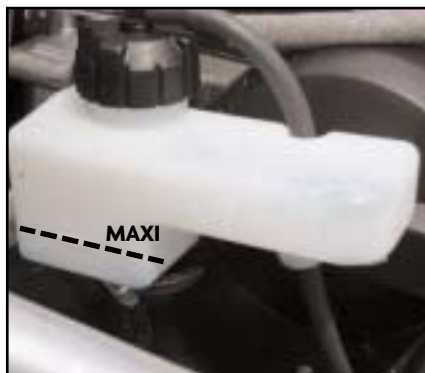
**Remplacer le liquide de refroidissement tous les 30 000 Km ou tous les 3 ans.**

### FILTRE A AIR

Le filtre à air est situé sous le capot avant sur le côté gauche du moteur.

Pour y accéder, enlever les 2 clips du bouchon de la cartouche.

**Contrôler et nettoyer si nécessaire tous les 5000 km. Remplacer tous les 15 000 Km ou tous les 2 ans.**



**Attention, si le bouchon du bocal de liquide est ouvert moteur chaud, le circuit de refroidissement étant en pression (0,8 bar), de la vapeur d'eau peut être pulvériser et entraîner des brûlures graves.**

## 3.8

### Révisions



#### COMPOSITION DES TRAVAUX

##### Moteur :

- Vidange (tous les 5 000 km ou tous les ans)
- Remplacement filtre à huile (à 5 000 km puis tous les 10 000 km ou tous les ans)
- Remplacement filtre à air (tous les 15 000 km ou tous les 2 ans)
- contrôle visuel de l'étanchéité (gazole et huile)
- remplacement filtre à gazole (tous les 10 000 km ou tous les 3 ans)

##### Vérification des niveaux :

- liquide de frein
- liquide refroidissement
- huile moteur
- huile de boîte
- liquide lave glace

##### Contrôles :

- serrage des supports moteurs et boîte
- serrage des transmissions et de la direction
- serrage supports échappement et brides
- joints d'étanchéité gazole et huile
- pression et usure pneumatiques + roue secours
- tension et usure des courroies (variateur, distribution, alternateur)
- éclairages diverses

##### Réglages :

- Moteur
- Câble inverseur
- Géométrie (parallélisme, pincement, ...)



**La première révision a lieu à 5000 km. Les révisions suivantes sont programmées tous les 5000 KM.**

## Entretien de la carrosserie

# 3.9

### CONSEIL D'ENTRETIEN

**Laver la carrosserie de votre véhicule à l'eau savonneuse.**

- Utiliser une éponge naturelle pour le lavage.
- Rincer la carrosserie à l'eau claire.
- Sécher la carrosserie à l'aide d'une peau de chamois afin d'éviter l'apparition d'auréoles.



### **AFIN DE PRÉVENIR TOUTES DÉGRADATIONS PRÉMATURÉES DE LA CARROSSERIE DE VOTRE VÉHICULE :**

- **NE PAS UTILISER DE NETTOYEUR AUTOMATIQUE À ROULEAUX OU DE NETTOYEUR HAUTE PRESSION.**
- **NE PAS UTILISER D'EAU D'UNE TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 50°C.**
- **NE PAS UTILISER DE PRODUITS DÉTERGENTS OU DE DILUANTS.**
- **NE PAS LUSTER AVEC UNE PATTE ABRASIVE**
- **NE PAS LAVER LE VÉHICULE EN PLEIN SOLEIL OU EN PÉRIODE DE GEL.**

## 3.10 En cas de panne

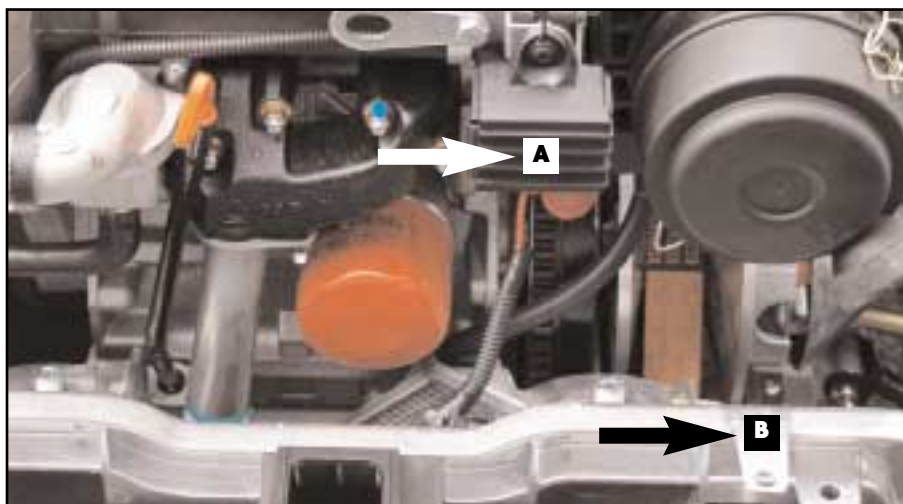


Photo 1



Photo 2

### BOITIER DE DÉPANNAGE DÉMARRAGE DE SECOURS

Ce véhicule est équipé d'un boîtier de dépannage "A" (photo 2) faisant office de coupe circuit des éléments électriques sauf du tableau de bord.

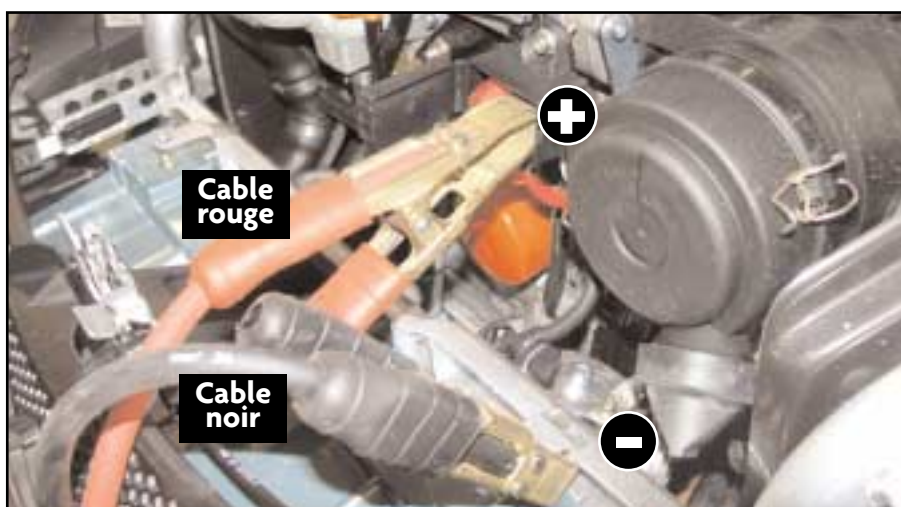
Lors d'une intervention électrique, débrancher simplement la borne non isolée de ce boîtier. Si vous utilisez un système de démarrage externe, branchez la borne positive sur le fil de la cosse non isolée et la borne négative à l'emplacement prévu sur le châssis "B".

**Ne jamais débrancher la borne protégée par un capuchon isolant rouge.**



En cas de panne

3.10



**BRANCHEMENT D'UNE BATTERIE DE DÉPANNAGE OU D'UN CHARGEUR A L'AIDE DE CABLES**

La borne positive (+) est rouge.  
Le câble de raccordement qui doit être relié à la borne (+) est toujours rouge.  
La borne négative (-) est noir.  
Le câble de raccordement qui doit être relié à la borne (-) est toujours noir.

**Attention! Inverser les branchements rouge (+) et noir (-) présente un danger de court circuit avec risque d'incendie et explosion de la batterie.**



**Branchement avec batterie**



**Branchement avec chargeur**

## 3.10 En cas de panne

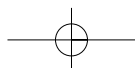
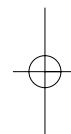
INCONVÉNIENTS	CAUSES POSSIBLES	REMÈDE
<b>Le moteur ne démarre pas.</b>	Manque de combustible	Remplir le réservoir
	Combustible non approprié	Le remplacer
	Combustible gelé	Additionner antigél pour gazole
	Filtre à gazole encrassé	Le faire remplacer
	Levier de régulateur bloqué position arrêt moteur	Contrôler
	Après ces contrôles, pas de démarrage	S'adresser à un agent LIGIER
<b>Après démarrage, le voyant d'alerte de pression d'huile ne s'éteint pas</b>	Manque d'huile dans le moteur	Contrôler le niveau à la jauge et compléter si nécessaire.
	Système de graissage détérioré	S'adresser à un agent LIGIER. Ne pas faire tourner le moteur voyant allumé
<b>Après démarrage, le moteur s'arrête, cogne, ne prend pas de vitesse</b>	Le niveau de combustible est trop bas	Remplir le réservoir
	Présence d'eau dans le circuit du combustible	Nettoyer le réservoir, le filtre à gazole et introduire du gazole propre
	Le combustible est gelé	Vidanger et additionner antigél pour gazole
	Filtre à air encrassé	Le nettoyer ou l'échanger
<b>Fumée noire à l'échappement</b>	Dérèglement du système d'injection	S'adresser à un agent LIGIER
<b>Fumée bleue à l'échappement</b>	Le moteur est trop froid	Tenir le moteur accéléré quelque temps pour permettre la mise en température
	Niveau d'huile trop haut	Le contrôler, vidanger si nécessaire
	Consommation d'huile importante	S'adresser à un agent LIGIER



# 4

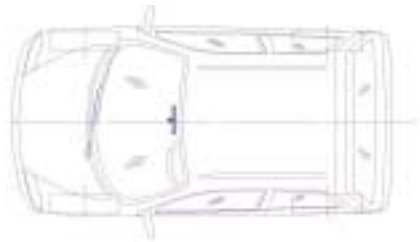
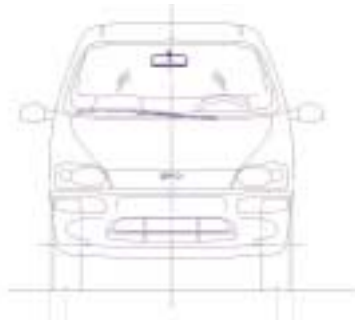
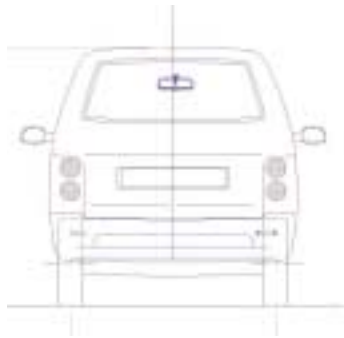
## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### Caractéristiques générales 4.1



# 4.1

## Caractéristiques générales



## Caractéristiques générales

# 4.1

### VEHICULE TYPE QUADRICYCLE LEGER

Places assises : 2 (y compris chauffeur)  
Roues avant motrices et directrices.  
Vitesse maximale autorisée : 45 Km/h  
Changement de vitesse automatique par variateur.  
Inverseur de marche AVT et AR  
Poids à vide en ordre de marche : 350 Kgs

### MOTEUR

Type bicylindre  
Cylindrée : 505 cm<sup>3</sup>  
Puissance maxi : 4 Kw à 3000 tr/min  
Carburant : gazole  
Capacité du réservoir : 17,5 Litres  
Alternateur : 480 Watts, entraîné par courroie  
Démarreur électrique  
Capacité circuit de refroidissement : 4 Litres (type de liquide : LR 25)  
Capacité circuit d'huile : 1,4 Litres  
Huile : 5 W/40

### BOITE INVERSEUR

Capacité : 0,6 Litres  
Huile : SAE 80W/90

### FREINAGE

Système hydraulique  
Frein avant et arrière à disques  
Frein à main mécanique  
Liquide : type LF4

### BATTERIE

12V-50 Ah

### DIMENSIONS

Longueur hors tout : 2805 mm  
Largeur hors tout : 1440 mm  
Hauteur à vide : 1535 mm  
Empattement : 1795 mm  
Voie AVT : 1224 mm  
Voie AR : 1232 mm

### PNEUMATIQUES

Roue AVT et AR (base) : 145/70 R13  
Roue AVT et AR (autre) : 155/65 R14  
Pression des pneus AVT : 1,3 bars  
Pression des pneus AR : 1,3 bars  
Pression roue de secours : 2 bars

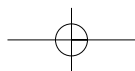
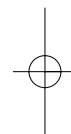
### AMPOULES

#### Eclairage avant :

- code / phare :	12V 60/55 W H4
- feux de position :	12V 5W
- clignotant :	12V 21W

#### Eclairage arrière :

- Feux de stop :	12V 10W
- Feux de position :	12V 3W
- Feu de recul :	12V 21W
- Clignotant :	12V 21W
- Feu antibrouillard :	12V 21W
- Eclairage de plaque :	12V 5W
- Plafonnier :	12V 5W



# 5

# INDEX

## A

13 ARRÊT MOTEUR

## B

18 BATTERIE  
20 BOÎTE INVERSEUR  
10 BOUCHON DU RÉSERVOIR

## C

31 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
16 CHANGEMENT DE ROUE  
8 CHAUFFAGE  
2 COMMANDES  
14 CONTRÔLES ET APPROVISIONNEMENT  
8 CONSOLE CENTRALE

## D

13 DÉMARRAGE DU MOTEUR  
30 DIMENSIONS

## E

15 ENTRETIEN  
26 ENTRETIEN CARROSSERIE  
18 ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

## F

6 FEUX CLIGNOTANTS AV.  
23 FILTRE A AIR  
19 FREINS  
18 FUSIBLES

## G

17 GROUPE OPTIQUE AR.  
22 GRAISSAGE/LUBRIFICATION

## I

10 IDENTIFICATION  
7 INTERRUPTEUR DE LAVE-GLACE  
13 INVERSEUR

## L

7 LEVIER D'INVERSEUR DE MARCHE  
22 LAVE GLACE  
19 LIQUIDE DE FREIN  
23 LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

## M

13 MISE EN ROUTE DE LA VOITURE  
31 MOTEUR

## N

19 NIVEAU LIQUIDE DE FREIN

## O

9 OUVERTURE DU CAPOT  
2 OUVERTURE DU COFFRE ARRIÈRE

## P

28 PANNES EVENTUELLES  
17 PHARES AV.  
16 PNEUMATIQUES  
31 POIDS  
3 POSTE DE CONDUITE

## R

28 RECHERCHE DES PANNES  
17 REMPLACEMENT DES AMPOULES  
24 RÉVISIONS  
12 RODAGE

## T

3 TABLEAU DE BORD

## LES CATEGORIES DE PANNEAUX



**Triangle** = danger



**Rond** = interdiction ou obligation



Interdiction



Obligation



Fin d'interdiction



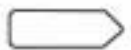
Fin d'obligation



ou

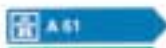


= **indication**



**Direction**

Bleu  
ou vert



Raccordement à une autoroute



Vert



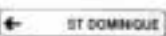
Itinéraires sélectionnés  
pour desservir les villes importantes

Jaune



Direction temporaire

Blanc



Direction

# 6

## LES PANNEAUX DE PRIORITÉ



▶ Céder le passage à gauche et à droite



▶ Céder le passage à gauche et à droite



▶ Céder le passage à droite



▶ Priorité : vous pouvez passer  
▶ Attention tout de même aux dangers  
tels qu'un véhicule de secours  
ou un véhicule qui ne respecte pas  
la signalisation



▶ Le trait plus épais représente  
le chemin prioritaire



▶ Passage à niveau avec barrières



▶ Passage à niveau sans barrière

# SIGNALISATION ROUTIERE

# 6.1 Signalisation routière

## LES FEUX

### Feux sans panneaux



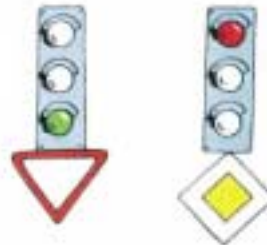
- ▶ Vérifier à droite et à gauche
- ▶ Passer

- ▶ S'arrêter

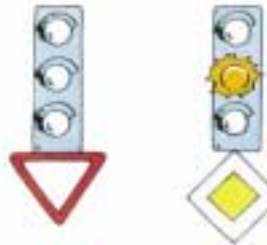
- ▶ S'arrêter
- ▶ Attendre le feu vert

### Feux avec panneaux

- Les feux fonctionnent
  - ▶ Ne pas se préoccuper des panneaux



- Les feux ne fonctionnent pas ou le feu orange clignote
  - ▶ Respecter les panneaux





## LES VOIES INTERDITES AUX QUADRICYCLES LÉGERS ET CYCLOMOTEURS

-  ► Circulation interdite dans les 2 sens à tout véhicule
-  ► Sens interdit à tout véhicule
-  ► Accès interdit aux cyclomoteurs et aux quadricycles légers
-  ► Accès interdit à tout les véhicules à moteur
-  ► Piste ou bande cyclable interdite aux quadricycles
-  ► Voie réservée aux bus
-  ► Route pour automobiles, interdite aux quadricycles
-  ► Entrée d'autoroute, interdite aux quadricycles
-  ► Interdiction de tourner à droite pour les cyclomoteurs et quadricycles légers
-  ► Direction interdite aux cyclomoteurs et quadricycles légers

### ATTENTION

Les quadricycles légers sont considérés par la loi comme des cyclomoteurs. Même immatriculés, ils sont interdits sur certaines voies.